

Porównanie tłumaczeń Marka 14:54

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A Piotr z daleka podążył za Nim aż do wewnątrz na dziedziniec arcykapłana i był siedzący razem z podwładnymi i grzejący się przy świetle
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Piotr szedł za Nim z daleka aż na dziedziniec arcykapłana; (tam) usiadł ze sługami* i grzał się przy ogniu.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I Piotr z daleka towarzyszył mu aż do wewnątrz, na dziedziniec arcykapłana, i był razem siedzący z posługaczami i grzejący się przy świetle.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A Piotr z daleka podążył za Nim aż do wewnątrz na dziedziniec arcykapłana i był siedzący razem z podwładnymi i grzejący się przy świetle

¹⁾ <x>500 18:18</x>

²⁾ przy ogniu, πρὸς τὸ φῶς, tj. przy świetle.